

*5296*

*Predsednička vlády Slovenskej republiky*

<b>KANCELÁRIA NÁRODNEJ RADY SR PODATEĽŇA</b>	
Dátum zaevíďovania:	15 -03- 2011
Číslo spisu:	
Listy:	11-
RZ	ZH
	1/3

Bratislava 10. marca 2011  
Číslo: 1580/2011

Vážený pán predseda,

na základe poverenia vlády Slovenskej republiky Vám oznamujem, že vláda Slovenskej republiky na svojom zasadnutí dňa 9. marca 2011 prerokovala návrh Výboru Národnej rady Slovenskej republiky pre európske záležitosti na vydanie ústavného zákona, ktorým sa mení a dopĺňa ústavný zákon č. 397/2004 Z. z. o spolupráci Národnej rady Slovenskej republiky a vlády Slovenskej republiky v záležitostach Európskej únie (tlač 194) a uznesením č. 175 vyslovila s návrhom súhlas s pripomienkami uvedenými v priloženom stanovisku vlády.

S pozdravom



Vážený pán  
Richard Sulík  
predseda Národnej rady  
Slovenskej republiky  
Bratislava

**STANOVISKO**  
**vlády Slovenskej republiky**

**k návrhu Výboru Národnej rady Slovenskej republiky pre európske záležitosti na  
vydanie ústavného zákona, ktorým sa mení a dopĺňa ústavný zákon č. 397/2004 Z. z.  
o spolupráci Národnej rady Slovenskej republiky a vlády Slovenskej republiky v  
záležitostach Európskej únie (tlač 194)**

---

Vláda Slovenskej republiky súhlasí s návrhom Výboru Národnej rady Slovenskej republiky pre európske záležitosti na vydanie ústavného zákona, ktorým sa mení a dopĺňa ústavný zákon č. 397/2004 Z. z. o spolupráci Národnej rady Slovenskej republiky a vlády Slovenskej republiky v záležitostach Európskej únie (tlač 194) s týmito pripomienkami:

**Všeobecné pripomienky**

- Podľa čl. 2 Protokolu (č. 1) o úlohe národných parlamentov v Európskej únii pripojeného k Zmluve o Európskej únii, k Zmluve o fungovaní Európskej únie a k Zmluve o založení Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu a podľa čl. 4 Protokolu (č. 2) o uplatňovaní zásad subsidiarity a proporcionality pripojeného k Zmluve o Európskej únii a k Zmluve o fungovaní Európskej únie Európska komisia, Európsky parlament a Rada postupujú návrhy legislatívnych aktov priamo národným parlamentom. Národnej rade Slovenskej republiky tak budú návrhy legislatívnych aktov postupované priamo Európskou komisiou, Európskym parlamentom a Radou. Vzhľadom na túto skutočnosť sa javí ako nadbytočná úprava navrhovaná v návrhu ústavného zákona, podľa ktorej vláda Slovenskej republiky alebo poverený člen vlády predkladá Národnej rade Slovenskej republiky návrhy právnych aktov Európskej únie. Národná rada Slovenskej republiky by tak dostávala rovnaké návrhy právnych aktov Európskej únie dvakrát z dvoch rôznych zdrojov. Z tohto dôvodu navrhujeme z návrhu ústavného zákona vypustiť časť ustanovenia, v ktorom sa ukladá vláde Slovenskej republiky alebo jej poverenému členovi predkladať Národnej rade Slovenskej republiky návrhy právnych aktov Európskej únie. Na základe uvedeného je potrebné vstúpiť aj do čl. 1 ods. 2 platného ústavného zákona č. 397/2004 Z. z.
- Podľa čl. 8 Protokolu (č. 2) o uplatňovaní zásad subsidiarity a proporcionality pripojeného k Zmluve o Európskej únii, k Zmluve o fungovaní Európskej únie a k Zmluve o založení Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu má Súdny dvor Európskej únie právomoc rozhodovať o žalobách z dôvodu porušenia zásady subsidiarity legislatívnym aktom predložených členským štátom v súlade s jeho právnym poriadkom v mene jeho národného parlamentu. Vzhľadom na to, že ústavný zákon č. 397/2004 Z. z. predstavuje rámcovú úpravu spolupráce Národnej rady SR a vlády SR v európskych záležitostach, odporúčame predložený návrh ústavného zákona precizovať a vyjadriť skutočnosť, že v konaní pred Súdnym dvorom Európskej únie vo veci porušenia zásady subsidiarity legislatívnym aktom Európskej únie je Národná rada SR (Slovenská republika) zastupovaná osobou poverenou Národnou radou SR. Navrhované odôvodňujeme aj tým, že v ostatných konaniach pred súdmi EÚ je zastupovanie Slovenskej republiky zabezpečované Ministerstvom spravodlivosti SR, a to prostredníctvom Kancelárie zástupcu SR pred súdmi EÚ.
- V návrhu ústavného zákona sa používa pojem „*právne akty*“ v zmysle čl. 288 Zmluvy o fungovaní Európskej únie. Podľa čl. 288 Zmluvy o fungovaní Európskej únie právnymi aktmi Európskej únie sú nariadenia, smernice, rozhodnutia, odporúčania a stanoviská. Pod pojem právne akty tak spadajú právne záväzné akty ako aj akty, ktoré nie sú záväzné. Z návrhu zákona nie je zrejmé, či návrhy stanovísk majú byť vládou Slovenskej republiky predkladané

iba k návrhom právne záväzných aktov alebo aj k návrhom aktov, ktoré nie sú právne záväzné. Ak sa majú návrhy stanovísk predkladat iba k návrhom právne záväzných aktov, navrhujeme v čl. 1 ods. 1 a v čl. 2 ods. 1 slová „právnych aktov“ nahradíť slovami „*právne záväzných aktov*“. Ak sa návrhy stanovísk majú vypracovať aj k návrhom právnych aktov, ktoré nie sú záväzné, navrhujeme pri slovách „*právne akty*“ odkázať priamo v texte návrhu ústavného zákona na čl. 288 Zmluvy o fungovaní Európskej únie.

### **Pripomienky k jednotlivým ustanoveniam**

#### **K obalu**

- V názve návrhu ústavného zákona je potrebné za slovami „*doplnka ústavný zákon*“ vypustiť slová „*Národnej rady Slovenskej republiky*“.

#### **K Čl. I**

##### **K úvodnej vete**

- Opakujúce sa slovo „č.“ je potrebné vypustiť.

##### **K bodu 1**

- Uvádzaciu vetu je potrebné formulovať takto:  
„*1. V čl. 1 odsek 1 znie:*“.
- Slová „*použitie postupu*“ je potrebné nahradíť slovom „*postup*“.
- Slová „*osobitného predpisu*“<sup>1)</sup> je potrebné nahradíť slovami „*čl. 48 ods. 7 Zmluvy o Európskej únii*“.
- Slovo „*príslušné*“ je potrebné vypustiť ako nadbytočné.
- Slová „*orgány Európskej únie*“ je potrebné nahradíť slovami „*inštitúcie Európskej únie*“. Zmluva o Európskej únii a Zmluva o fungovaní Európskej únie z organizačného hľadiska rozlišujú inštitúcie, orgány, úrady a agentúry. Európsky parlament, Rada, Európska komisia, ktoré prijímajú právne záväzné akty, a Európska rada, ktorá rozhoduje o uplatnení postupu podľa čl. 48 ods. 7 Zmluvy o Európskej únii, patria v zmysle čl. 13 Zmluvy o Európskej únii medzi inštitúcie Európskej únie. Rovnakú zmenu odporúčame, nad rámec predloženého návrhu ústavného zákona, vykonať aj v čl. 2 ods. 4 ústavného zákona č. 397/2004 Z. z. o spolupráci Národnej rady Slovenskej republiky a vlády Slovenskej republiky v záležitostiach Európskej únie.

Tieto pripomienky uplatňujeme aj k bodu 3.

- Poznámku pod čiarou k odkazu 1 je potrebné vzhľadom na zaužívanú legislatívnu prax týkajúcu sa ústavných zákonov vypustiť.

##### **K bodu 2**

- V uvádzacej vete je potrebné slovo „*Čl.*“ nahradíť slovom „*čl.*“.

##### **K bodu 3**

- V uvádzacej vete je potrebné slovo „*ods.*“ nahradíť slovom „*odsek*“.

##### **K bodu 4**

- V uvádzacej vete je potrebné slovo „*Čl.*“ nahradíť slovom „*čl.*“.
- Vzhľadom na odlišné skloňovanie slov „*Európske spoločenstvá*“ upozorňujeme, že pre čl. 2 ods. 6 nie je možné použiť rovnakú legislatívnu techniku ako pre čl. 2 ods. 4. Uvedené vypustenie slov v odseku 6 je potrebné riešiť v rámci nového novelizačného bodu.

**K bodu 5**

- Za slovo „väčšinou“ je potrebné vložiť slovo „*hlasov*“.

**K Čl. II**

- Účinnosť predloženého návrhu ústavného zákona je potrebné ustanoviť na konkrétny dátum.

**K doložke zlučiteľnosti**

- K bodom 4 a 5 doložky upozorňujeme, že s účinnosťou od 1. decembra 2009 zaniklo Európske spoločenstvo a jeho nástupkyňou sa stala Európska únia. Nadálej existuje len EURATOM. Vzhľadom na to je v doložke zlučiteľnosti potrebné uvádzat len vzťah k Európskej únii a k právu Európskej únie.

**K doložke vplyvov**

- Doložku vplyvov je potrebné doplniť bodom „*Vplyv na informatizáciu spoločnosti*“.

**K osobitnej časti dôvodovej správy k bodom 3 a 8**

- V odseku 2 sa uvádza „*Takúto žalobu môže podať členský štát v súlade s pravidlami ustanovenými v článku 230 Zmluvy o fungovaní Európskej únie*“. Nakol'ko od nadobudnutia platnosti Lisabonskej zmluvy bol predmetný článok prečíslovaný, „*článok 230*“ je potrebné správne označiť ako „*článok 263*“.